



NWB Tools

Richard Dwyer <richard.dwyer@nwb-oen.ca>

RE: 170518 1BR-MDR---- - Transport Canada - Former Iqaluit Metal Dump

Nichol, Emily (EC) <emily.nichol@canada.ca>

Mon, Jun 5, 2017 at 1:55 PM

To: "licensing@nwb-oen.ca" <licensing@nwb-oen.ca>

Cc: "EE Nord RPN NU / EA North PNR NU (EC)" <ec.eenordrpnnu-eanorthpnnu.ec@canada.ca>, "Summerfield, Bradley (EC)" <bradley.summerfield@canada.ca>, "Williston, Georgina (EC)" <georgina.williston@canada.ca>

Good afternoon,

ECCC has reviewed Transport Canada's water licence application for the Former Iqaluit Metal Dump Remediation Project and has no comments at this time.

Should you have any questions, please do not hesitate to contact me.

Emily Nichol

Environmental Assessment Coordinator, Environmental Protection Branch

Environment and Climate Change Canada / Government of Canada

Emily.Nichol@Canada.ca / Tel: 867-669-4732

Coordonnatrice D'évaluation Environnementale, Direction de la Protection de l'Environnement

Environnement et Changement Climatique Canada / Gouvernement du Canada

Emily.Nichol@Canada.ca / Tél: 867-669-4732

From: Robin Ikkutisluk [<mailto:robin.ikkutisluk@nwb-oen.ca>]**Sent:** May 17, 2017 4:38 PM**To:** Jackie.barker@tc.gc.ca**Cc:** Licensing Department**Subject:** 170517 1BR-MDR---- Distribution Review - Transport Canada - Former Iqaluit Metal Dump - Qikiqtani Region**NOTICE TO ALL PARTIES:****DEADLINE FOR COMMENTS IS JUNE 7, 2017**

The attached acknowledges receipt on March 3, 2017 of your new water licence application, for the Former Iqaluit Metal Dump Project. This application has been assigned file number 1BR-MDR—. Please refer to this number on future submissions. Application documents received are as follows:

- Figure 1 Main Components Remediation Program
- Figure 2 Main Components Remediation Program
- Spill Contingency Plan
- Summary of Potential Environmental and Resource Impacts
- NPC Letter
- Executive Summary (English)
- Executive Summary (Inuktitut)
- Cover Letter – New Application
- Letter to City of Iqaluit
- Letter to GN-EDandT
- Letter to GN Environment
- Letter to NTI
- Letter to QIA
- E-mail- City of Iqaluit to TC-Response
- Letter – GN EDandT to TC
- Information Request for NIRB Screening
- Water Licence Application
- Letter to NIRB – TC Response to Comments
- Iqaluit Metal Dump – Approval Timelines

Please be advised that under the Agreement Between the Inuit of the Nunavut Settlement Area and Her Majesty the Queen in Right of Canada (Nunavut Agreement) Article 11, Section 11.5.9 and s. 76 (1) of Nunavut Planning and Project Assessment Act (NuPPAA), the proponent of a project governed by NuPPAA is also required to submit a project proposal document (which may include the water licence application) directly to the Nunavut Planning Commission (NPC or Commission) for the NPC's determination regarding the applicable land use planning requirements and/or directions regarding whether the project is subject to screening by the Nunavut Impact Review Board. In particular, please note that as established under Articles 11, 12 and 13 of the Nunavut Agreement, NuPPAA and Part 3 of the Nunavut Waters and Nunavut Surface Rights Tribunal Act, until the project has completed the applicable land use planning and assessment process required by the NPC and the NIRB, the NWB cannot issue a water licence.

The NWB confirms receipt of NPC conformity under NuPPAA on February 20, 2017 and NIRB determination through NPC under NuPPAA on May 16, 2017. This application is now ready for review and comments. Deadline for submissions is June 7, 2017.

Please call the undersigned at (867) 360-6338 or email to licensing@nwb-oen.ca if you have any questions.

Sincerely,

Robin Ikkutisluk

Licensing Administrator

Cc: Technical Advisor, Cynthia Ene

NPC

NIRB



Robin Ikkutisluk- ᑉᐱᑦ ᐃᓕᓐᓴᓴᓴ

Licence Administrator- Administratrice des permis
ᓕᐃᓕᓐᓴᓴᓴ ᐃᓕᓐᓴᓴᓴ- Laisaligniqmun Ikayugti

NUNAVUT WATER BOARD - OFFICE DES EAUX DU NUNAVUT
ᓴᓴᓴᓴ ᐃᓕᓐᓴᓴᓴ ᐃᓕᓐᓴᓴᓴ - NUNAVUT IMALIRIYIN KATIMAYINGI

www.nwb-oen.ca

P.O. Box 119
Gjoa Haven, NU, X0B 1J0

C.P. 119
Gjoa Haven (Nunavut), X0B 1J0

ᐃᓕᓐᓴᓴᓴ 119
ᐃᓕᓐᓴᓴᓴ, ᓴᓴᓴᓴ X0B 1J0

Titigaqavua 119
Uqhuqhuq, NU, X0B 1J0

Tel / Téléphone / ᓴᓴᓴᓴ / Hivayauta: (867) 360-6338 | Fax / Télécopieur / ᓴᓴᓴᓴ / Fax-kut: (867) 360-6369
Toll Free / Sans / ᐃᓕᓐᓴᓴᓴᓴᓴᓴ / Akiittuq: 1-855-521-3745

WARNING - This communication, including any attachments contains confidential information intended only for the addressee(s) noted above. Any unauthorized distribution, copying, or disclosure is strictly prohibited. If you have received this by mistake, please notify the sender immediately and delete this message without printing or copying it. Thank you.

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ - Ce message, et toute(s) pièce(s) jointe(s) est confidentiel et est à l'usage exclusif du(es) destinataire(s) ci-dessus. Toute autre personne est par la présente avisée qu'il lui est strictement interdit de le diffuser, le distribuer ou le reproduire. Si le destinataire ne peut être joint ou vous est inconnu, veuillez informer l'expéditeur par courrier électronique immédiatement et détruire ce message et toute copie de celui-ci. Merci pour votre collaboration.

 Merci de penser à l'environnement avant d'imprimer ce courriel / Thank you for thinking of the environment before printing this email

—
You received this message because you are subscribed to the Google Groups "Distro Qikiqtani" group.
To unsubscribe from this group and stop receiving emails from it, send an email to distro-qikiqtani+unsubscribe@nwb-oen.ca.